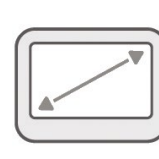
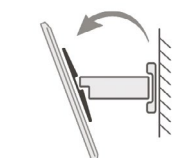
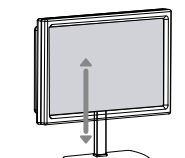
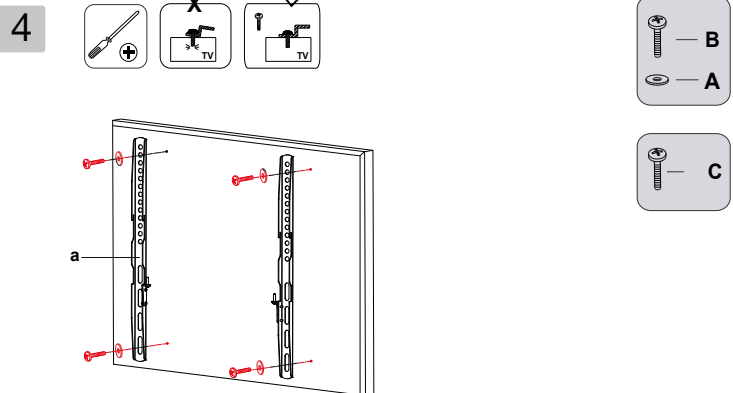
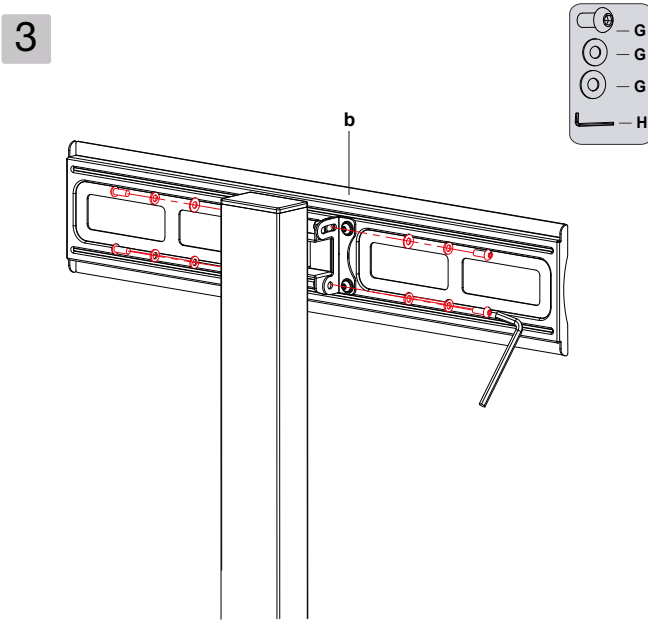
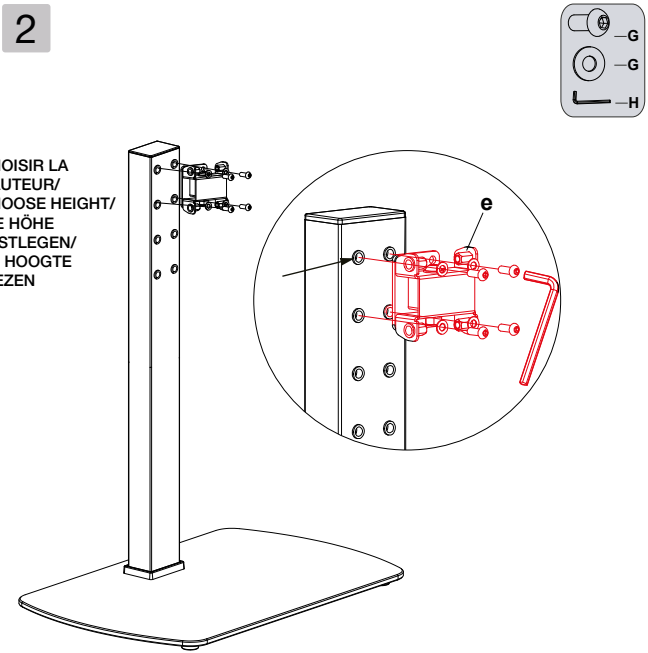
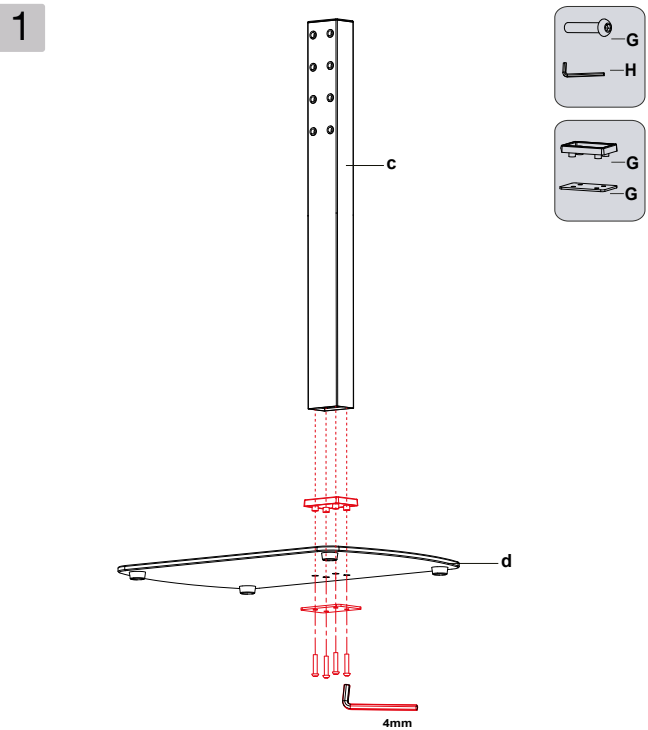
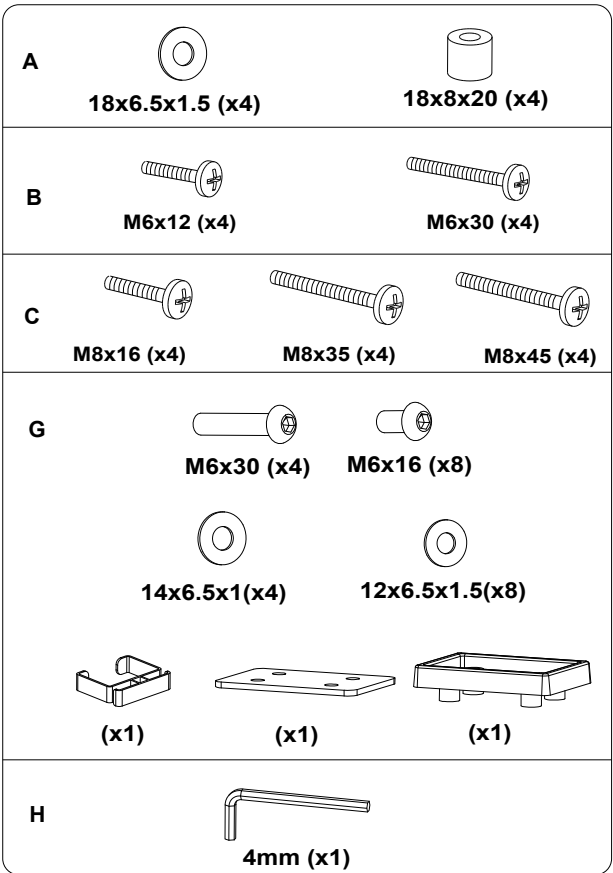
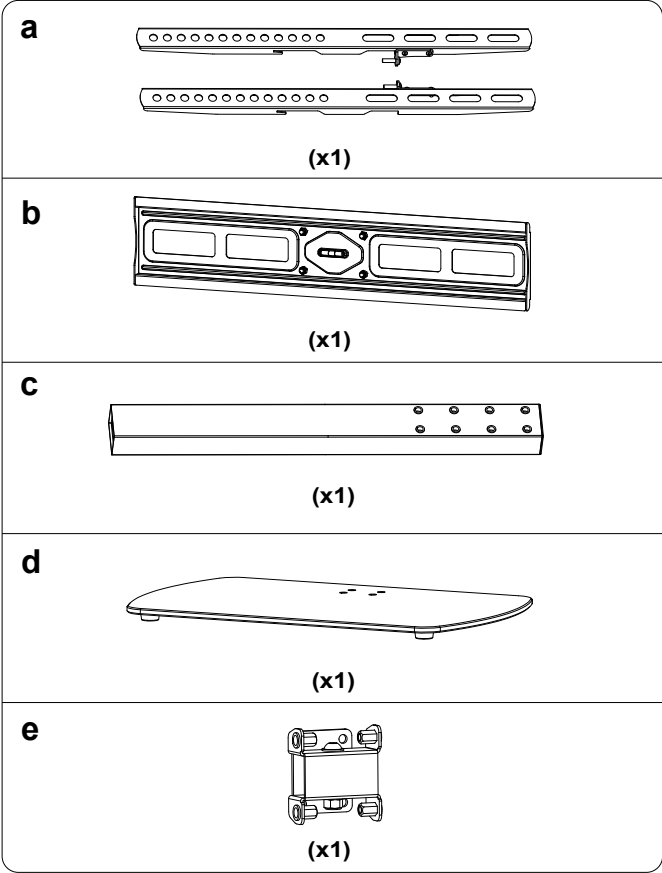
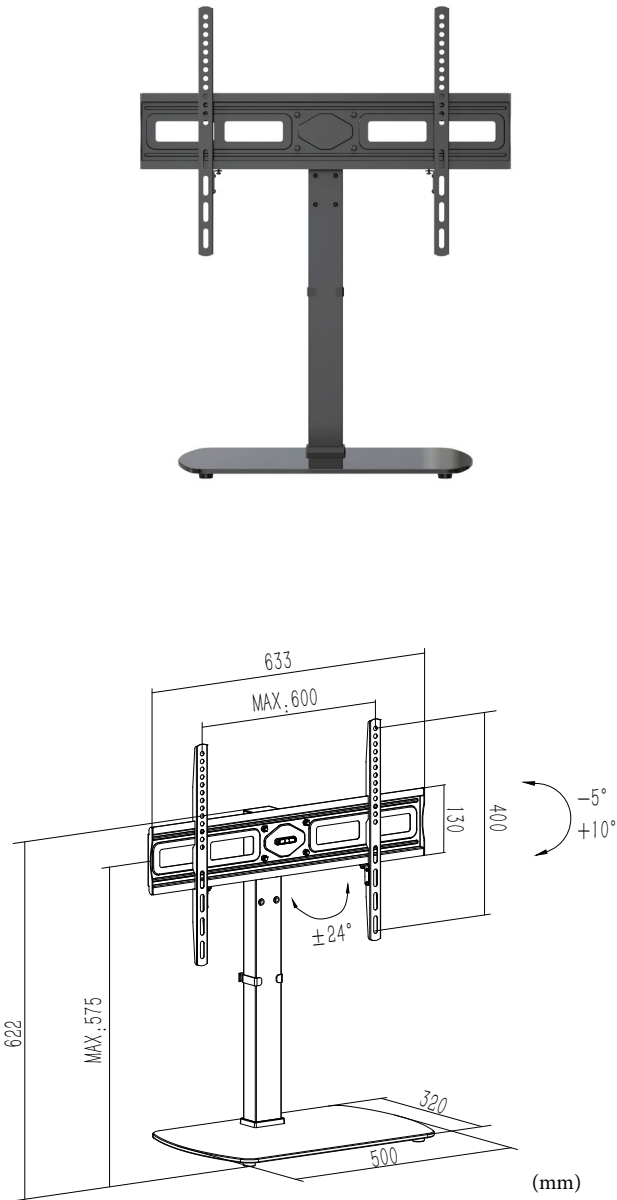


Pied TV

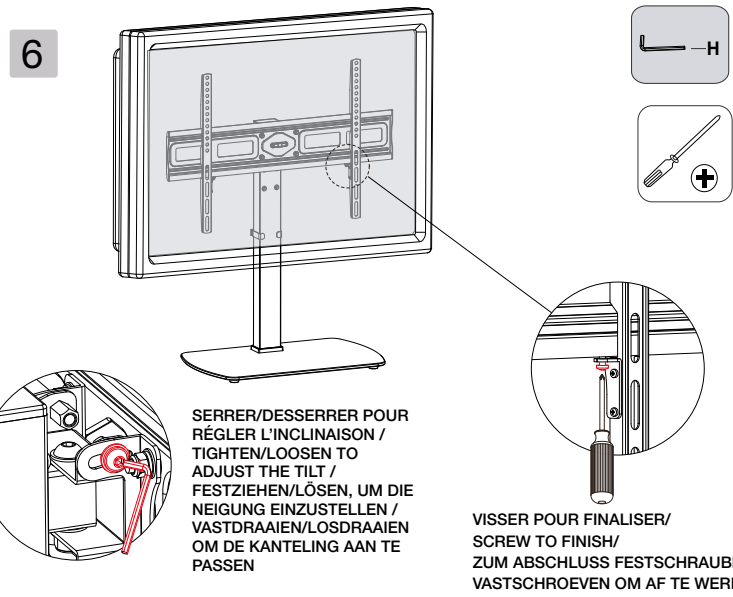
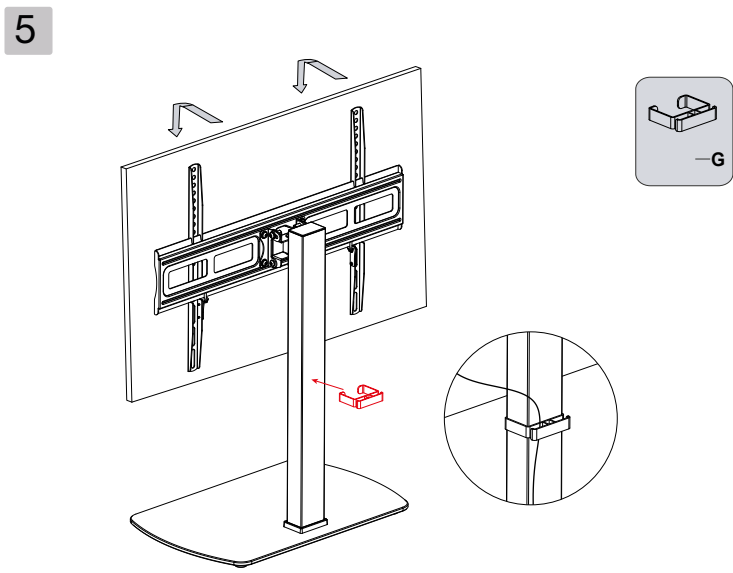
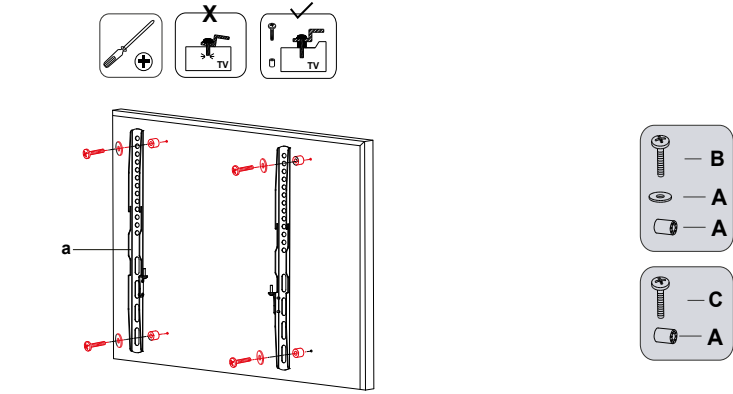
TV stand
TV-Standfuß
TV-voet

Mouv'TV (M) 40-65"

	100 x 100 200 x 100 200 x 200 300 x 300 400 x 200 400 x 400 600 x 400		40" - 65" 102 - 165 cm
	±5° ↑ ±10° ↓ +/-24° ↔		Max. 25 kilos
	47,5 cm 52,5 cm 57,5 cm		



OU / OR / ODER / OF



Assemblage / Assembling / Zusammenbau / Montage

!

Il est de la responsabilité des personnes qui montent le pied d'installer correctement tous les composants et la visserie, comme mentionné dans les instructions de montage. / As indicated in the assembly instructions, the person assembling the TV stand is responsible for installing all of the components and the hardware correctly. / Die Personen, die den Standfuß zusammenbauen, sind dafür verantwortlich, sämtliche Bauteile und Befestigungsmaterialien gemäß der Montageanleitung korrekt anzubringen. / De personen die de voet installeren zijn verantwoordelijk voor de correcte installatie van alle onderdelen en het schroefwerk, zoals vermeld in de montagevoorschriften.

1	FR	Fixez la potence sur le plateau. Il est recommandé d'être à 2 personnes pour réaliser cette étape. Munissez-vous du plateau (réf. d), de la potence (réf. c) et des deux plaques (plaque de 3 mm et plaque support de la potence) du kit G . Il vous est recommandé de placer le plateau sur une surface stable (table p. ex.) pour éviter toute casse ou chute. Placez la plaque sous le plateau, la plaque support de la potence entre le plateau et la potence. Fixez la potence au plateau avec les deux plaques préalablement positionnées, à l'aide des vis du kit visserie G et de la clé Allen fournie (H), comme indiqué sur le schéma. Manipulez les éléments avec précaution.
	EN	Secure the stem to the panel. <u>This step is best done with 2 people.</u> Take the panel (ref. d), the stem (ref. c) and the two plates (3 mm plate and stem support plate) from kit G . We recommend that you place the panel on a stable surface (e.g. a table) to prevent it from breaking or falling. Place the plate under the panel, with the stem support plate between the panel and the stem. Secure the stem to the panel with the two plates previously positioned, using the screws from kit G and the Allen key supplied (H), as shown in the diagram. Handle components with care.
	DE	Befestigen Sie die Ständersäule am Sockel. Bei diesem Schritt werden 2 Personen zum Aufbau empfohlen. Legen Sie den Sockel (Ref. d), die Ständersäule (Ref. c) und die beiden Platten (3-mm-Platte und Trägerplatte der Säule) aus dem Set G bereit. Es wird empfohlen, den Sockel auf eine stabile Oberfläche (z. B. einen Tisch) zu stellen, um ein Zerbrechen und Herunterfallen zu vermeiden. Legen Sie die Platte unter den Sockel und die Trägerplatte der Ständersäule zwischen Sockel und Säule. Befestigen Sie die Ständersäule mit den beiden zuvor positionierten Platten mit den Schrauben aus dem Schraubensatz G und dem mitgelieferten Inbusschlüssel (H) am Sockel, wie in der Abbildung gezeigt. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit Teilen hantieren.
	NL	Bevestig de stang aan het plateau. Het wordt aanbevolen om deze stap met 2 personen uit te voeren. Pak het plateau (ref. d), de stang (ref. c) en de twee platen (de plaat van 3 mm en de steunplaat van de stang) uit set G . We raden aan om het plateau op een stabiele ondergrond (bijvoorbeeld een tafel) te leggen om te voorkomen dat het breekt of valt. Plaats de plaat onder het plateau, met de steunplaat van de stang tussen het plateau en de stang. Bevestig de stang aan het plateau met de twee eerder geplaatste platen, met behulp van de schroeven uit schroefset G en de meegeleverde inbussleutel (H), zoals aangegeven in het schema. Ga voorzichtig om met de onderdelen.

2	FR	Fixez la platine de fixation à la potence. Munissez-vous de la platine de fixation (réf. e). Placez la platine (réf. e) sur la potence à la hauteur souhaitée, selon les besoins de votre installation. Fixez-la à l'aide des vis et rondelles du kit visserie G et de la clé Allen fournie (H), comme indiqué sur le schéma.
	EN	Secure the mounting plate to the stem. Take the mounting plate (ref. e). Place the plate (ref. e) on the stem at the desired height, as required by your installation. Secure it using the screws and washers in kit G and the Allen key supplied (H), as shown in the diagram.
	DE	Befestigen Sie die Befestigungsplatte an der Ständersäule. Nehmen Sie dazu die Befestigungsplatte (Ref. e) zur Hand. Platzieren Sie die Platte (Ref. e) in der gewünschten Höhe und je nach Anforderung an der Ständersäule. Befestigen Sie sie mit den Schrauben und Unterlegscheiben aus dem Schraubensatz G und dem mitgelieferten Inbusschlüssel (H), wie in der Abbildung gezeigt.
	NL	Bevestig de bevestigingsplaat aan de stang. Pak de bevestigingsplaat (ref. e). Plaats de plaat (ref. e) op de stang op de gewenste hoogte, volgens uw installatiebehoeften. Zet hem vast met de schroeven en ringen uit schroefset G en de meegeleverde inbussleutel (H), zoals aangegeven in het schema.

3	FR	Fixez la plaque support à la platine de fixation. Munissez-vous de la plaque support (réf. b). Placez la plaque support (réf. b) sur la platine de fixation (réf. e) préalablement installée sur la potence. Veillez à positionner la plaque dans le bon sens : le niveau à bulle doit être orienté vers l'extérieur. Fixez-la à la platine de fixation à l'aide des vis et rondelles du kit visserie G et de la clé Allen fournie (H), comme indiqué sur le schéma. Assurez-vous de l'horizontalité de la plaque en utilisant le niveau à bulle fourni (vous pouvez utiliser votre propre niveau à bulle pour davantage de précision).
	EN	Secure the support plate to the mounting plate. Take the support plate (ref. b). Place the support plate (ref. b) on the mounting plate (ref. e) previously secured to the stem. Make sure you position the plate the right way round: the spirit level should face outwards. Secure it to the mounting plate using the screws and washers from kit G and the Allen key supplied (H), as shown in the diagram. Make sure the plate is horizontal using the spirit level supplied (you can use your own spirit level for greater accuracy).
	DE	Befestigen Sie die Trägerplatte an der Befestigungsplatte. Nehmen Sie die Trägerplatte (Ref. b) zur Hand. Setzen Sie die Trägerplatte (Ref. b) auf die zuvor an der Ständersäule angebrachte Befestigungsplatte (Ref. e). Achten Sie darauf, dass Sie die Platte richtig herum positionieren: Die Wasserwaage muss nach außen zeigen. Befestigen Sie die Platte, wie in der Abbildung gezeigt, mit den Schrauben und Unterlegscheiben aus dem Schraubensatz G und dem mitgelieferten Inbusschlüssel (H) an der Befestigungsplatte. Vergewissern Sie sich mithilfe der mitgelieferten Wasserwaage, dass die Platte waagerecht ausgerichtet ist (für mehr Genauigkeit können Sie gerne eine eigene Wasserwaage verwenden).
	NL	Bevestig de steunplaat aan de bevestigingsplaat. Pak de steunplaat (ref. b). Plaats de steunplaat (ref. b) op de bevestigingsplaat (ref. e) die eerder op de stang werd geïnstalleerd. Zorg ervoor dat u de plaat in de juiste richting plaatst: de waterpas moet naar buiten wijzen. Bevestig hem aan de bevestigingsplaat met de schroeven en ringen uit schroefset G en de meegeleverde inbussleutel (H), zoals aangegeven in het schema. Zorg ervoor dat de plaat horizontaal staat met behulp van de meegeleverde waterpas (u kunt uw eigen waterpas gebruiken voor meer nauwkeurigheid).

Entretien / Maintenance / Wartung / Onderhoud

FR	Veuillez vérifier que les vis soient correctement fixées tous les 2 mois.	Au moindre doute quant à l'installation, contactez un installateur professionnel.
EN	Please check that the screws are securely fastened every two months.	If you have any doubts about the installation of the product, please contact a professional installer.
DE	Überprüfen Sie alle 2 Monate, ob die Schrauben fest sitzen.	Kontaktieren Sie Ihren Fachinstallateur beim geringsten Zweifel hinsichtlich der Montage.
NL	Controleer om de 2 maanden of de schroeven correct zijn vastgedraaid.	Bij de minste twijfel over de installatie, moet u contact opnemen met een professionele installateur.

Installation / Adjustment / Anpassung / Aanpassing

4	FR	Recouvrez une surface stable et plane d'un chiffon doux, placez l'écran de votre appareil sur le chiffon. Déterminez la longueur de vis nécessaire en insérant délicatement une allumette ou un cure-dent dans les points de montage filetés situés au dos de votre téléviseur. Reportez vous également à la notice d'utilisation de votre écran. Si votre écran a un dos incurvé ou un point de montage encastré, une entretoise doit être utilisée. Choisissez l'entretoise qui est la plus proche de la profondeur de l'encastrement afin de garder le support aussi près de l'écran que possible. N'oubliez pas de laisser un espace suffisant pour y disposer la connectique de vos périphériques multimédias en utilisant les différents modèles d'entretoises. L'utilisation de câbles coudés ou articulés est parfois nécessaire pour éviter d'endommager la connectique. Fixez les deux barres (réf. a) à l'écran en alignant les trous des barres sur les inserts filetés du panneau arrière de votre écran : insérez les vis (si besoin, avec rondelle) à travers les trous (positionnez si besoin les entretoises entre le téléviseur et les barres) et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis cruciforme, jusqu'à ce qu'elles soient complètement enfoncées. Attention : respectez le sens des flèches indiquant le sens de montage des barres.
	EN	Lay a soft cloth over a flat, stable surface. Place your device screen on the cloth. Work out the required length of the screw by gently inserting a match or toothpick in the threaded mounting points on the back of the television. Also refer to your screen's instruction manual. If you have a curved screen or a recessed mounting point, a spacer must be used. Choose the spacer as close to the depth of the recessed mount as possible to ensure the mount stays as close to the screen as possible. Remember to leave sufficient space to allow you to position the connectors of your multimedia accessories using the various spacer models. You may need to use angled or articulated cables to avoid damaging your device's connections. Secure the two bars (ref. a) to the screen by aligning the holes of the bars with the threaded inserts of your screen's back panel: insert screws (with washer if required) through the holes (if required, position the spacers between the television and the bars) and turn them clockwise with a Phillips screwdriver, until fully engaged. Caution: observe the arrows indicating the direction in which the bars should be fitted.
	DE	Breiten Sie ein weiches Tuch auf einem stabilen Untergrund aus, legen Sie Ihr Gerät mit der Bildschirmseite nach unten auf das Tuch. Überprüfen Sie die erforderliche Schraubenlänge, indem Sie vorsichtig ein Streichholz oder einen Zahnstocher in die Gewinde der Befestigungspunkte auf der Rückseite Ihres Fernsehers einführen. Beachten Sie ebenfalls die Bedienungsanleitung Ihres Bildschirms. Falls Ihr Bildschirm eine gewölbte Rückseite oder einen versenkten Befestigungspunkt hat, muss ein Distanzstück verwendet werden. Wählen Sie ein Distanzstück, das der Tiefe der Versenkung am nächsten kommt, damit sich die Halterung so nahe wie möglich am Bildschirm befindet. Vergessen Sie nicht, genügend Platz für die Steckverbinder Ihrer Multimedia-Peripheriegeräte frei zu lassen. Verwenden Sie dazu die entsprechenden Distanzstücke. Manchmal ist es nötig, Kabel mit Winkelsteckern bzw. Gelenkstücken zu verwenden, um die Steckverbindung nicht zu beschädigen. Befestigen Sie die beiden Stangen (Ref. a) am Bildschirm, indem Sie die Löcher in den Stangen mit den Gewindeeinsätzen auf der Rückseite Ihres Bildschirms ausrichten: Führen Sie die Schrauben (ggf. mit Unterlegscheibe) in die Löcher ein (positionieren Sie ggf. die Abstandshalter zwischen Fernseher und Stangen) und drehen Sie sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn vollständig ein. Achtung: Beachten Sie die Richtung der Pfeile, die die Montagerichtung der Stangen angeben.
	NL	Bescherm een stabiele en vlakke ondergrond met een zachte doek en zet het scherm van uw apparaat op de doek. Bepaal de benodigde lengte van de schroef door voorzichtig een lucifer of tandenstoker in de montagepunten met schroefdraad te steken, op de achterkant van het apparaat. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw scherm. Als uw scherm een gebogen achterkant of een verzonken montagepunt heeft, dan moet u een spacer gebruiken. Kies de spacer die het dichtst aanleunt bij de diepte van het verzonken montagepunt om de steun steeds zo dicht mogelijk op het scherm te installeren. Vergeet niet om voldoende ruimte over te laten om uw multimedia-apparatuur te kunnen aansluiten, door de verschillende modellen spacers te gebruiken. Het gebruik van kabels met hoek of scharnier is soms nodig om ervoor te zorgen dat u de verbindingssystemen niet beschadigt. Bevestig de twee stangen (ref. a) aan het scherm door de gaten op één lijn te brengen met de draadinzetstukken van het paneel aan de achterkant van uw scherm: steek de schroeven (indien nodig met ringen) door de gaten (plaats indien nodig de spacers tussen de tv en de stangen) en draai met de klok mee met een kruiskopschroevendraaier, tot ze volledig vastgeschroefd zijn. Let op: volg de pijlen die de richting aangeven waarin de stangen moeten worden gemonteerd.

5	FR	Un passe-câbles vous est fourni pour positionner les câbles de manière pratique et esthétique. Clipsez-le sur la potence. Pour finir l'installation, présentez l'écran devant la plaque du pied. Placez l'encoche haute des bras fixés au dos de l'écran dans la glissière supérieure de la plaque. Puis inclinez l'écran vers le bas.
	EN	A grommet is supplied to position the cables in a practical and attractive manner. Clip it onto the stem. To complete installation, place the screen in front of the stand plate. Place the upper notch of the arms attached to the back of the screen in the upper slide of the plate. Then tilt the screen downwards.
	DE	Es steht Ihnen eine Kabeldurchführung zur Verfügung, um die Kabel auf praktische und ästhetische Weise unterzubringen. Setzen Sie diese in die Ständersäule ein. Zum Abschluss der Montage halten Sie den Bildschirm vor die Platte des Standfußes. Positionieren Sie die obere Einbuchtung der auf der Rückseite des Bildschirms befestigten Arme in die obere Führung der Platte. Neigen Sie den Bildschirm anschließend nach unten.
	NL	Er wordt een kabeldoorvoer meegeleverd om de kabels op een praktische en mooie wijze weg te werken. Klik hem vast op de stang. Om de installatie af te ronden, moet u het scherm voor de plaat van de voet houden. Plaats de bovenste uitsparing van de armen die u op de achterkant van het scherm hebt bevestigd, in de bovenste opening van de plaat. Kantel het scherm vervolgens naar beneden.

6	FR	Une fois le téléviseur en place, vissez les vis de maintien au bas de la plaque, sur chaque bras, comme indiqué sur le schéma. Vous pouvez régler l'inclinaison verticale de votre écran : desserrez alors la vis de réglage de l'inclinaison, puis revissez-la une fois l'inclinaison choisie.
	EN	Once the television is in place, screw the retaining screws to the bottom of the plate, on each arm, as shown in the diagram. You can adjust the vertical tilt of your screen: just loosen the tilt adjustment screw, then screw it back in once you have set the desired tilt.
	DE	Wenn der Fernseher an seinem Platz ist, schrauben Sie, wie in der Abbildung gezeigt, an der Unterseite der Platte an jedem Arm die Halteschrauben ein. Sie können die vertikale Neigung Ihres Bildschirms einstellen: Lösen Sie dazu die Neigungsschraube, stellen Sie die gewünschte Neigung ein und schrauben Sie sie dann wieder fest.
	NL	Schroef, zodra de televisie geplaatst is, de bevestigingsschroeven aan de onderkant van de plaat, op elke arm vast, zoals aangegeven in het schema. U kunt de verticale kanteling van uw scherm aanpassen: draai de instelschroef los en schroef hem weer vast als u de gewenste kanteling heeft ingesteld.